

Complete Lesson Transcript – Lesson 210 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百一十课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程.

Raphael: 让我们先听一次今天正常语速的对话.

Yann: 明天我要跟一位外国客户见面.

Cindy: 听起来很有趣. 他是从哪里来的？

Yann: 他是从西班牙来的. 而且他会在这里待个几天. 但是我有点担心, 因为他不会说中文也不会说英文.

Cindy: 那你要怎么跟他沟通？

Yann: 我还不确定. 可能要跟他指手画脚.

Cindy: 那你要带他去哪里？

Yann: 他打算把我们公司最新的产品买回去. 所以我想要带他去我们的工厂看看, 让他先了解工厂现在的工作情况.

Raphael: 让我们再听一次今天慢语速的对话.

Kirin: 明天我要跟一位外国客户见面.

听起来很有趣.

他是从哪里来的？

他是从西班牙来的.

而且他会在这里待个几天. 但是我有点担心, 因为他不会说中文也不会说英文.

那你要怎么跟他沟通？

我还不确定.

可能要跟他指手画脚.

那你要带他去哪里？

他打算把我们公司最新的产品买回去.

所以我想要带他去我们的工厂看看, 让他先了解工厂现在的工作情况.

Raphael: 让我们来解释今天的对话. 第一句是

Kirin: 明天我要跟一位外国客户见面.

Raphael: 在这个句子里, 我们看到今天的第一个生字

Kirin: 客户.

Adam: Client.

Raphael: 客户 的意思跟 客人 很像. 平常外国客户来你的国家的时候, 你要照顾他们而且确定他们待的地方是舒服的. 然后这个女人回答

Kirin: 听起来很有趣. 他是从哪里来的?

Raphael: 这个女人觉得跟外国人见面很有趣. 所以她想要知道这个客户是哪一国人. 然后这个男人回答

Kirin: 他是从西班牙来的.

Raphael: 今天的下一个生字是一个国家的名字.

Kirin: 西班牙.

Adam: Spain.

Raphael: 所以这个客户是一个西班牙人. 然后 he 继续说

Kirin: 而且他会在这里待个几天.

Raphael: 这个客户到了以后, 可能会待在这里三到五天. 那为什么这里我们要用 待个几天?

Adam: The 个 here is similar to how we would say “stay a few days” in English.

Raphael: 然后 he 继续说

Kirin: 但是我有点担心, 因为他不会说中文也不会说英文.

Raphael: 平常外国客户来中国做生意的时候, 如果他们不会说中文, 那么他们应该说一些英文. 可是在这里, 这个从西班牙来的客户, 他中文跟英文都不会说, 所以这个男人有一个问题. 所以这个女人问他

Kirin: 那你要怎么跟他沟通?

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 沟通.

Adam: To communicate.

Raphael: 如果两个人没有同样的语言可以沟通, 他们必须用别的方法. 所以这个女人想知道, 这个男人用什么方法跟这个外国客户沟通. 他说

Kirin: 我还不确定. 可能要跟他指手画脚.

Raphael: 在这个句子的后面, 我们看到一个新的成语.

Kirin: 指手画脚.

Raphael: 我们已经知道 手 跟 脚 是身体的两个部分. 那这个成语里面, 也有两个生字

Kirin: 指.

Adam: To point.

Kirin: 画.

Adam: To draw.

Raphael: 所以 指手画脚 的意思是, 你在沟通的时候, 你可以用你的手跟脚, 或是身体其他的部分, 帮助别人更了解你的意思. 那在台湾我们会说

Kirin: 比手画脚.

Raphael: 对. 然后这个女人问

Kirin: 那你要带他去哪里?

Raphael: 因为这个客户是从外国来的, 所以这个男人应该会带他去当地的一些地方走走. 所以这个女人想知道这个男人的想法是什么. 然后这个男人回答

Kirin: 他打算把我们公司最新的产品买回去.

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 产品.

Adam: Products.

Raphael: 然后 he 继续说

Kirin: 所以我想要带他去我们的工厂看看, 让他先了解工厂现在的工作情况.

Raphael: 今天的最后一个生字是

Kirin: 工厂.

Adam: Factory.

Raphael: 因为这个客户想要从这个男人的公司买最新的产品回去, 所以他想要先看工厂怎么做这些产品.

Kirin: 那这个男人为什么想带那个客户去工厂看看?

Raphael: 如果他看到工厂里面很乱, 或是员工不努力工作, 他可能就会觉得产品的品质会不够好. 如果客人觉得他们的工厂没有这个问题, 他或许会跟他买更多的产品也不一定.

Raphael: 好, 让我们再听一次今天正常语速的对话.

Yann: 明天我要跟一位外国客户见面.

Cindy: 听起来很有趣. 他是从哪里来的?

Yann: 他是从西班牙来的. 而且他会在这里待个几天. 但是我有点担心, 因为他不会说中文也不会说英文.

Cindy: 那你要怎么跟他沟通?

Yann: 我还不确定. 可能要跟他指手画脚.

Cindy: 那你要带他去哪里?

Yann: 他打算把我们公司最新的产品买回去. 所以我想要带他去我们的工厂看看, 让他先了解工厂现在的工作情况.

Raphael: 这一课也有一个复习的对话, 可以让我们的会员更了解这一课教的生字. 所以请上网到我们的网站 chineselearnonline-com 这个地方看看并做更多的练习.

Kirin: 你们继续加油!